#### Appendix

AMENDMENT TO THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA ON UNEMPLOYMENT INSURANCE BENEFITS.

### ARTICLE I (a) (iii)

"Federal agency" means the agency authorized to administer those provisions of the laws of the United States of America which relate to the Federal-State unemployment insurance programs.

#### ARTICLE III

The Government of the United States of America agrees that the Federal agency will recommend to each of the states that it carry out the provisions herein contained and Canada agrees to carry out such provisions: Provided that if any state does not substantially carry out any such provisions, the Unemployment insurance Commission of Canada may suspend the operation of such provisions with reference to such state.

#### Idel Jellini 18 el AWATTO ARTICLE VI

To avoid the duplication of unemployment insurance payments with respect to the same period of unemployment, the order in which an individual who has benefit rights under the unemployment insurance laws of two or more jurisdictions shall exhaust or otherwise terminate his rights to benefits shall be determined jointly by the Federal agency of the United States of America and the Unemployment Insurance Commission of Canada in such manner as to be reasonable and just as between all affected interests.

## les decentions letersulente continue des entertiens controcté sur les mile modes souther the part of doutre pour modelfor less modelités

The Acting Under-Secretary of State for External Affairs to the Ambassador of the United States of America

## DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS les élarties peuvent d'unocommun

OTTAWA, September 11, 1951.

No. 2-251 be autopost strong and a selection of the design of the selection of the selectio

EXCELLENCY:

I have the honour to refer to Your Excellency's Note No. 30 of July 31, 1951, in which you proposed the amendment of certain articles of the Agreement of March 12, 1942, between the United States of America and Canada of Unemployment Insurance Benefits.

The appropriate Canadian authorities agree that Article I (a) (iii), III

# (See appendix to note I)

"Federal agency" means .....

.....between all affected interests.

I confirm that your Note and this reply thereto shall constitute an agree ment between the two countries and shall take effect on today's date, to operative retroactively as of April 1, 1951.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

ESCOTT REID.